

د کورنۍ
موندنې
(ماشوم)

فورمه



دا لاسوند په 2025 کال کې بشپړ شو
نه د اروپايي اتحاديې د پناه غوښتنې اداره (EUAA) او نه هم کوم شخص چې د دې ادارې په استازیتوب عمل کوي، په دې یادښت کې د شاملو معلوماتو د احتمالي کارونې مسؤل نه ګڼل کېږي.
لوکزامبورګ: د اروپايي اتحاديې د خپرونو دفتر، 2025

PDF

ISBN 978-92-9410-792-3

doi:10.2847/9629004

BZ-01-25-035-EN-N

© د پناه غوښتنې لپاره د اروپايي اتحاديې اداره (EUAA)، 2025.
د سرچینې د یادولو په شرط د بیا خپرولو اجازه شته.



د اروپايي اتحاديې + هېواد نوم	
د ملي ادارې پته	
د اروپايي اتحاديې + هېواد ځانگړي معلومات چې دا فورمه څنگه او چېرې وسپارل شي	دا برخه د اروپايي اتحاديې + هېوادونو لپاره دی، تر څو د دې فورم د سپارلو اړوند لازمي کړنلارې پکې شاملې کړي. دا فورمه بايد څنگه وسپارل شي؟ کوم پته نه؟ تر کومې نېټې پورې؟

د کورنۍ موندنې فورمه (ماشوم)

دا فورمه (1) بايد د ماشوم د سرپرست/استازي لخوا ډکه شي (2). سرپرست/استازي بايد فورمه په بشپړه توگه د ماشوم سره ولولي او ټول جزئيات يې ورته تشریح کړي.

ولې ماته دا فورمه راکړل شوې ده؟

ته په يوه بهرني هېواد کې يې او يوازې يې. غړی هېواد غواړي وپلټي چې ايا تاسو د اروپايي اتحاديې په غړي هېواد يا اړونده هېواد (چې د اروپايي اتحاد + هېوادونو په نوم ياديږي) کې د کورنۍ يو غړی لری که نه.

بلجيم، بلغاريا، چيک، جرمني، ايسټونيا، ايرلنډ، يونان، هسپانيا، فرانسه، کروشيا، ايتاليا، قبرس، لاتويا، ليتوانيا، لوکزامبورگ، هنگري، الما، هالنډ، اتریش، پولنډ، پرتگال، رومانيا، سلووينيا، سلواکيا، فنلنډ او سويډن. څلور تړلي هېوادونه آيسلنډ، ليتن ستاين، ناروې او سويزرلنډ دي.

د دې هېواد چارواکي غواړي ستاسو سره مرسته وکړي تر څو خپله کورنۍ ومومئ او بېرته ورسره يوځای شئ. له همدې امله دوی تاسو ته دا فورمه درکوي چې ډکه يې کړئ. تاسو بايد د دې هېواد چارواکو ته د خپلې کورنۍ په اړه معلومات ورکړئ، لکه هغوی څوک دي، چېرې ژوند کوي او څنگه ورسره اړيکه نيول کېدای شي.

تاسو مکلف نه ياست چې فورمه پخپله ډکه کړئ. يو ځانگړی مرستندوی به چې سرپرست بلل کېږي، ستاسو سره مرسته وکړي. که تاسو نورو مرستو ته اړتيا ولری، کولی شئ له نورو کسانو، لکه د قضیې مسؤلينو، د ښه راغلاست مرکز کارکوونکو او حقوقي سلاکارانو څخه هم مرسته وغواړئ.

ولې له ما څخه غوښتل شوي چې دا فورمه ډکه کړم؟

د دې هېواد چارواکي بايد پوه شي چې آیا تاسو د اروپايي اتحاديې + هېوادونو په کوم يوه کې د کورنۍ غړي لری که نه. که داسې وي، نو هغه هېواد چې هغوی پکې ژوند کوي ښايي ستاسو د غوښتنليک د ارزونې او پروسس مسؤليت ولري.

همدارنگه د دې هېواد چارواکي غواړي ستاسو سره مرسته وکړي تر څو که ستاسو لپاره مناسبه وي، د اروپايي اتحاديې + هېوادونو کې له خپلو د کورنۍ غړو سره بېرته يوځای شئ. که تاسو غواړئ د خپلې کورنۍ له غړو سره بېرته يوځای شئ، مور ته خبر راکړئ، مور به

(1) PDF: BZ-01-25-007-EN-N and Print: BZ-01-25-007-EN-C

(2) په دې فورمه کې، د E.U.A.A، د کورنۍ موندنې په اړه عملي لارښود، 2025، برخه 'اصطلاحات' کې تشریح شوي قانوني چوکاټ سره سم، 'استازي' او 'سرپرست' اصطلاحات په يو ډول معنا کارول شوي دي.



وګورو چې ایا دا ممکنه ده که نه او هڅه به وکړو چې دا کار ترسره شي. که تاسو فکر کوئ چې ستاسو لپاره له خپلې کورنۍ سره بیا یوځای کېدل مناسب نه دی، نو مهرباني وکړئ ژر تر ژره موږ ته خبر راکړئ.

زه له چا سره یوځای کېدای شم؟

تاسو کولای شئ د کورنۍ له غړي، ورور یا خور، یا خپلوانو سره بېرته یوځای شئ. له تاسو څخه به وپوښتل شي چې ایا غواړئ بېرته یوځای شئ که نه.

د اروپايي ټولني د قانون له مخې، ستاسو د کورنۍ غړي دا دي:

- ستاسو مور او پلار.

ستاسو وروڼه او خويندې دا دي:

- ستاسو ورور
- ستاسو خور.

ستاسو خپلوان دا دي:

- ستاسو ترور
- ستاسو تره
- ستاسو انا
- ستاسو نیکه.

که تاسو د اروپايي اتحاديې+ په یو هېواد کې د کورنۍ غړی لری، نو تاسو لاندې حقونه لری.

- ستاسو قضیه به په لومړیتوب سره وڅېړل شي.
- تاسو کولای شئ د هغو اشخاصو او ادارو څخه معلومات وغواړئ چې کولای شي د دې فورمې په ډکولو کې درسه مرسته وکړي.
- تاسو کولای شئ د ملي، نړیوالو او نورو اړوندو سازمانونو په اړه معلومات وغواړئ چې کولای شي ستاسو د کورنۍ د غړو په پېژندلو او موندلو کې مرسته وکړي.
- یو مرکه کولای شي تنظیم شي تر څو د اروپايي اتحاديې+ هغه هېواد وټاکل شي چې ستاسو د نړیوال خونديتوب د غوښتنلیک د څېړلو مسؤل دی، مگر دا چې د مرکې د نه ترسره کولو لپاره کوم دلیل موجود وي.
- تاسو کولی شئ هر هغه معلومات وړاندې کړئ چې د کورنۍ د غړو د شتون په تثبیت کې مرسته کوي، که په شفاهي ډول وي یا د اسنادو له لارې.
- تاسو کولی شئ د خپلې قضیې په اړه د لا زیاتو معلوماتو غوښتنه وکړئ.

زه باید په دې فورمه کې کوم معلومات داخل کړم؟

کله چې تاسو دا فورمه ډکوي، ستاسو څخه به ستاسو د کورنۍ د غړو په اړه پوښتنې وشي، لکه ستاسو مور، پلار، وروڼه، خويندې، ترورګانې، ماماګان، اناګانې او نیکونه. تاسو به د دې هیواد چارواکو ته دا هم ووايست چې دوی چېرې ژوند کوي او څنګه ورسره اړیکه ونیسئ.

ولې دا معلومات مهم دي؟

هر څومره چې تاسو ډېر معلومات ورکړئ، هومره د دې هېواد د چارواکو لپاره به اسانه وي چې د هغه هېواد له چارواکو سره اړیکه ونیسي چې ستاسو د کورنۍ غړی پکښې دی، ستاسو اړیکه تایید کړي او تاسو ژر تر ژره سره یوځای کړي.



کېدای شي تاسو مرکه ته راوبلل شئ يا له تاسو څخه تعقيبي پوښتنې وشي، تر څو د اړیکې او د هغه کس د ځای په اړه نور معلومات ترلاسه شي.

که تاسو ټول معلومات ونه لرئ، نو اندېښنه مه کوئ. له خپل سرپرست سره يوځای دا فورم تر هغه حده ډک کړئ چې امکان لري، او د دې هېواد چارواکي به خپله تر ټولو ښه هڅه وکړي تر څو بهير پيل کړي. که چيرې تاسو تر اوسه له خپل سرپرست سره ملاقات نه وي کړی، نو ژر تر ژره به ورسره ووينئ.

دا فورمه څنگه ډکه کړم

ستاسو سرپرست به د فورمې لومړۍ برخه ډکه کړي. په دې برخه کې ستاسو شخصي معلومات راټولېږي. لومړۍ برخه بايد يوازې يو ځل ډکه شي.

1 گام. د فورمې لومړۍ برخه ډکه کړئ. په دې برخه کې ستاسو شخصي معلومات راټولېږي.

2 گام. د فورم اړوند برخه/برخې د خپلې کورنۍ د هر غړي لپاره جلا جلا ډکې کړئ.

- ستاسو والدين: ستاسو مور يا پلار (دوهمه برخه).
- که ستاسو مور او پلار دواړه په يو يا ډېرو اروپايي اتحاديې+ هيوادونو کې وي، نو د هر والدين لپاره د فورمې دا برخه ډکه کړئ.
- ستاسو وروڼه/خويندې: ورور يا خور (دريمه برخه).
- که تاسو په اروپايي اتحاديې+ هيوادونو کې څو وروڼه او خويندې لرئ، نو د هر ورور/خور لپاره د فورمې دا برخه ډکه کړئ.
- ستاسو خپلوان: تره، عمه، نیکه/انا (څلورمه برخه).
- که تاسو د اروپايي اتحاديې+ هيوادونو کې څو خپلوان لرئ، نو د هر خپلوان لپاره د فورمې دا برخه ډکه کړئ.
- د کورنۍ نور خپلوان (پنځمه برخه).
- که تاسو د اروپايي اتحاديې+ هيوادونو کې د کورنۍ نور خپلوان لرئ، نو د هر خپلوان لپاره د فورمې دا برخه ډکه کړئ.

گام 3. د خپلې کورنۍ شجره (شپږمه برخه) رسم کړئ ترڅو د کورنۍ ټول غړي په گوته شي. دا به په راتلونکي کې د کورنۍ د موندنې په هڅو کې گټور وي او هم به د دې سره مرسته وکړي چې معلومه شي ايا نور داسې کسان شته چې له هغوی سره د بيا يوځای کېدو بهير پيل شي که نه.

په یاد ولرئ. د کورنۍ د هر غړي لپاره به ستاسو سرپرست د فورمې اړونده برخه ډکه کړي (له دوهم څخه تر پنځمه برخې). د شپږمې برخې څخه کار واخلئ تر څو د خپلې کورنۍ شجره رسم کړئ او د خپلې کورنۍ غړي پکې وښايست.

څوک کولای شي د دې فورمې په ډکولو کې زما سره مرسته وکړي؟

ستاسو سرپرست به ستاسو سره فورمه ډکه کړي. هغوی به تاسو ته ټول اړين معلومات په داسې ډول درکړي چې تاسو يې په اسانۍ ورباندې پوه شئ، تر څو وکولای شئ خپل حقونه وکاروئ. تاسو کولی شئ هر وخت د هر هغه څه په اړه چې اړتيا ورته لرئ له خپل سرپرست سره اړیکه ونیسئ. د قضیې مديران يا د ښه راغلاست کارکوونکي هم کولای شي ستاسو سره مرسته وکړي. تاسو کولای شئ د قانوني سلاکارانو او ژباړونکو څخه هم مرسته وغواړئ. که تاسو په يو څه نه پوهېږئ، نو د دې هيواد له چارواکو څخه پوښتنه وکړئ.

د اروپايي اتحاديې+ هېواد ځانگړي معلومات د هغو «اشخاصو» او «بنسټونو» په اړه چې د دې ټيمپلټ د ډکولو په برخه کې مرسته او «حقوقې مشوره» برابرې.



زه څنگه کولای شم د خپلې کورنۍ له غړي سره يوځای شم؟

وروسته له دې چې تاسو فورمه ډکه کړئ، چارواکي به معلومات وگوري او هڅه به وکړي چې ستاسو کورنۍ ومومي. دوی ممکن ستاسو څخه ځينې نورې پوښتنې وکړي يا تاسو ته د بلې مرکې لپاره بلنه درکړي. که هغوی ستاسو کورنۍ ومومي، نو له دوی سره د بيا يوځای کېدو په برخه کې به ستاسو سره مرسته وکړي. همداراز دوی دا هم غواړي چې ډاډ ترلاسه کړي چې له خپلې کورنۍ سره اوسېدل ستاسو لپاره خوندي او مناسب وي. دوی به خپله هڅه وکړي چې ډاډ ترلاسه کړي چې تاسو خوندي یاست. که دا ستاسو لپاره خوندي نه وي، د بيا يوځای کېدو بهير به پيل نه شي.

د دې ارزونې پر مهال به ستاسو نظرونه هم په پام کې ونيول شي، خو د بيا يوځای کېدو پرېکړه به د هغه څه پر بنسټ وشي چې ستاسو د خونديتوب او هوساينې لپاره تر ټولو غوره وي. که تاسو غواړئ له خپلې مور، پلار، خور يا ورور، ترور، ماما، انا يا نيکه سره يوځای شئ، نو بايد چارواکو ته خبر ورکړئ. تاسو بايد هغوی ته دا هم ووايست که فکر کوئ چې له هغوی سره يوځای کېدل ستاسو لپاره مناسب نه دي.

په یاد ولرئ. ستاسو قضیه ځانگړې ده. دا په دې معنا ده چې که ستاسو په قضیه کې د کورنۍ د بيا يوځای کېدو بهير پيلېدای شي، نو چارواکي به يې ژر تر ژره پروسه پيل کړي، تر څو تاسو ډېر انتظار ونه کړئ.

زه نه پوهېږم چې زما د کورنۍ غړی چېرې دی. آیا تاسو زما سره مرسته کولای شئ؟

که تاسو پوهېږئ چې ستاسو د کورنۍ غړی، ورور/خور يا خپلوان د اروپايي اتحاديې+ په کوم هېواد کې دي خو دقيق ځای يې درته مالوم نه وي، نو کولای شئ د کورنۍ د موندلو اړوند سازمانونو څخه مرسته وغواړئ چې د هغوی په موندلو کې درسه مرسته وکړي. ستاسو سرپرست به ستاسو سره مرسته وکړي چې له دې سازمانونو سره څنگه اړيکه ونیسئ. که تاسو دا ډول ملاتړ ته اړتيا لرئ، نو د دې هيواد چارواکو ته ووايست.

د اروپايي اتحاديې+ هېواد ځانگړي معلومات د هغو سازمانونو په اړه چې د کورنۍ د موندنې خدمتونه وړاندې کوي.

هغه معلومات چې زه يې وړاندې کوم څنگه به اداره شي؟

هغه معلومات چې تاسو يې ورکوئ په محرمیت سره به چلند ورسره وشي. دا معلومات به هېڅکله له داسې هېواد سره شريک نه شي چې د اروپايي اتحاديې+ هېوادونو په لست کې نه وي (د دې فورم لومړی مخ وگورئ) او نه به هم د هغه هېواد سره شريک شي چې تاسو يا ستاسو د کورنۍ غړی پکې مخکې اوسېدلی وي. معلومات به په خوندي ډول يوازې د اروپايي اتحاديې+ هغه هېواد ته ولېږل شي چې ستاسو د کورنۍ غړی پکې موجود وي، تر څو د هغه هېواد چارواکي وکولای شي دا مالومه کړي چې ستاسو خپلوي د کورنۍ سره د بيا يوځای کېدو لپاره مناسبه ده که نه. که اړتيا وي، ستاسو د کورنۍ له غړي سره به د چارواکو يا سازمانونو له لوري د تعقيبي پوښتنو لپاره اړيکه ونيول شي.



(لومړۍ برخه) د ماشوم شخصي معلومات

د قضيې شمېره:	
نوم	
تخلص	
عمر	
جنس	
د زېږېدلو نېټه (کال/مياشت/ورځ)	
د زېږېدلو ځای	
له اصلي هيواد څخه د وتلو نېټه	
تابعیت/تابعیتونه	
پته/استوګنځای	
د اړیکو جزئیات (د برېښنالیک پته، د ټولنیزو رسنیو حساب، د تلیفون شمېره)	
د سرپرست د اړیکې معلومات	
نوم	
تخلص	
د تلیفون شمېره	
برېښنالیک	
زه تاییدوم چې زما د کورنۍ یو غړی د اروپايي اتحاديې + په یو هیواد کې ژوند کوي.	
زما والدین (مور یا پلار) دی (لومړۍ برخه) زما ورور/خور (ورور یا خور) دی (دوهمه برخه) زما خاله/عمه یا ماما/کاکا دی (دریمه برخه) زما نیکه/انا (انا یا نیکه) دی (څلورمه برخه) د کورنۍ نور خپلوان دي (پنځمه برخه) (مهرباني وکړئ مشخص یې کړئ):	زما د کورنۍ غړی (دېر انتخابونه کولای شئ)
نور اړوند معلومات:	
د سرپرست/استازي نېټه او لاسلیک	



دوهمه برخه د والدينو شخصي معلومات

که چېرې د ماشوم دواړه والدين د اروپايي اتحاديې+ په يوه يا دېرو هيوادونو کې وي، نو د هر شخص لپاره د نوې برخې د جوړولو لپاره د "Duplicate section" تڼۍ باندې کليک کړئ.

نوم	
تخلص	
نور کارول شوي نومونه	
عمر	
جنس	
د زېږېدلو نېټه (کال/مياشت/ورځ)	
د زېږېدلو ځای	
اړيکه	مور ميرنۍ مور پلار پلندر
په اروپايي ټولنه کې اوسنی يا وروستی معلوم ځای (هيواد، ښار)	
د اروپايي اتحاديې+ هيواد کې د شخص د استوګنې حالت	د نړيوال خونديتوب غوښتونکي د نړيوال خونديتوب ګټه اخيستونکی اوردمهاله استوګنه اوسېدونکی تبعه معلوم نه دی
له اصلي هيواد څخه د وتلو نېټه	
تابعیت/تابعیتونه	
شخصي شمېره / د قضیې شمېره (که د اروپايي اتحاديې+ هيواد کې د پېژندنې شمېره موجوده وي)	
پته/استوګنځای	
د اړيکو جزئيات (د برېښنالیک پته، د ټولنيزو رسنيو حساب، د تليفون شمېره)	

د بيا يوځای کېدو لپاره چمتوالی

آيا غواړئ چې له دې کس سره يوځای شئ؟
هو، زه غواړم چې ورسره يوځای شم.
نه، زه نه غواړم چې ورسره يوځای شم.
که تاسو نه غواړئ چې سره يوځای شئ، تاسو کولای شئ تشریح کړئ چې ولې. دا معلومات به په محرم ډول وساتل شي.

مهرباني وکړئ په ياد ولرئ چې کېدای شي تاسو دا ونه شئ ټاکلای چې چېرې به ژوند کوئ، ځکه د بيا يوځای کېدو پرېکړې به د دې ارزونې پر بنسټ کېږي چې ستاسو د خونديتوب او هوساينې لپاره څه تر ټولو غوره دي.



وروستی ځل مو کله او چېرې له دې کس سره اړیکه درلوده؟

آیا بل څوک شته چې ستاسو د کورنۍ د غړي د ځای په اړه معلومات ولري؟ که داسې وي، مهرباني وکړئ د دوی د اړیکو جزئیات وړاندې کړئ. آیا تاسو له دې کس سره اړیکه نیولې ده؟

آیا تاسو د دې کس د موندلو لپاره له کوم سازمان سره اړیکه نیولې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ وضاحت ورکړئ (د ادارې نوم، د موندنې حالت / پایله).

هغه اسناد/شواهد تشریح کړئ چې ستاسو اړیکه ثابتوي.

د مثال په توګه، د واده سند، د زیږېدلو سند، د هويت اسنادو کاپي، د کورنۍ د غړي عکسونه او نور. تاسو باید دا اسناد یا دا شواهد وسپارئ.

نور اړوند معلومات:



(دریمه برخه) د ورور یا خور شخصي معلومات

که چېرې ماشوم د اروپايي اتحاديې+ هېوادونو کې څو ورونه یا خویندې ولري، د هر فرد لپاره د نوې برخې د جوړولو لپاره د "Duplicate section" تڼۍ باندې کلیک کړئ.

نوم	
تخلص	
نور کارول شوي نومونه	
عمر	
جنس	
د زېږېدلو نېټه (کال/مياشت/ورځ)	
د زېږېدلو ځای	
اړیکه	<p>خور</p> <p>مورنۍ ناتني خور</p> <p>پلارنۍ ناتني خور</p> <p>مورنۍ ناسکه خور</p> <p>پلارنۍ ناسکه خور</p> <p>ورور</p> <p>مورنۍ ناتني ورور</p> <p>پلارنۍ ناتني ورور</p> <p>مورنۍ ناسکه ورور</p> <p>پلارنۍ ناسکه ورور</p>
په اروپايي ټولنه کې اوسنی یا وروستی معلوم ځای (هيواد، ښار)	
د اروپايي اتحاديې+ هيواد کې د شخص د استوګنې حالت	<p>د نړيوال خونديتوب غوښتونکي</p> <p>د نړيوال خونديتوب ګټه اخيستونکی</p> <p>اوردمهاله استوګنه</p> <p>اوسېدونکی</p> <p>تبعه</p> <p>معلوم نه دی</p>
له اصلي هيواد څخه د وتلو نېټه	
تابعیت/تابعیتونه	
شخصي شمېره / د قضیې شمېره (که د اروپايي اتحاديې+ هيواد کې د پېژندنې شمېره موجوده وي)	
پته/استوګنځای	
د اړیکو جزئیات (د برېښنالیک پته، د ټولنيزو رسنيو حساب، د تليفون شمېره)	



<p>د بیا یوځای کېدو لپاره چمتوالی</p> <p>آیا غواړئ چې له دې کس سره یوځای شئ؟ هو، زه غواړم چې ورسره یوځای شم. نه، زه نه غواړم چې ورسره یوځای شم. که تاسو نه غواړئ چې سره یوځای شئ، تاسو کولای شئ تشریح کړئ چې ولې. دا معلومات به په محرم ډول وساتل شي.</p>
<p>وروستی ځل مو کله او چېرې له دې کس سره اړیکه درلوده؟</p>
<p>آیا بل څوک شته چې ستاسو د کورنۍ د غړي د ځای په اړه معلومات ولري؟ که داسې وي، مهرباني وکړئ د دوی د اړیکو جزئیات وړاندې کړئ. آیا تاسو له دې کس سره اړیکه نیولې ده؟</p>
<p>آیا تاسو د دې کس د موندلو لپاره له کوم سازمان سره اړیکه نیولې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ وضاحت ورکړئ (د ادارې نوم، د موندنې حالت / پایله).</p>
<p>هغه اسناد/شواهد تشریح کړئ چې ستاسو اړیکه ثابتوي. د مثال په توګه، د واده سند، د زیرپدلو سند، د هويت اسنادو کاپي، د کورنۍ د غړي عکسونه او نور. تاسو باید دا اسناد یا دا شواهد وسپارئ.</p>
<p>نور اړوند معلومات:</p>



څلورمه برخه. د خپلوانو شخصي معلومات

که چېرې ماشوم په اروپايي اتحاديې+ هېوادونو کې څو خپلوان ولري، د هر فرد لپاره د نوې برخې د جوړولو لپاره د "Duplicate section" تڼۍ باندې کلیک کړئ.

نوم	
تخلص	
نور کارول شوي نومونه	
عمر	
جنس	
د زېږېدلو نېټه (کال/مياشت/ورځ)	
د زېږېدلو ځای	
اړيکه	خاله ماما مورنۍ انا مورنۍ نيکه عمه کاکا پلرنۍ انا پلرنۍ نيکه
د اروپايي اتحاديې+ هېوادونو کې اوسنی موقعيت (هيواد، ښار)	
د اروپايي اتحاديې+ هيواد کې د شخص د استوګنې حالت	د نړيوال خونديتوب غوښتونکي د نړيوال خونديتوب ګټه اخيستونکی اوردمهاله استوګنه اوسېدونکی تبعه معلوم نه دی
له اصلي هيواد څخه د وتلو نېټه	
تابعیت/تابعیتونه	
شخصي شمېره / د قضیې شمېره (که د اروپايي اتحاديې+ هېواد کې د پېژندنې شمېره موجوده وي)	
پته/استوګنځای	
د اړیکو جزئیات (د برېښنالیک پته، د ټولنيزو رسنيو حساب، د تليفون شمېره)	

د بيا يوځای کېدو لپاره چمتوالی

آيا غواړئ چې له دې کس سره يوځای شئ؟
هو، زه غواړم چې ورسره يوځای شم.
نه، زه نه غواړم چې ورسره يوځای شم.
که تاسو نه غواړئ چې سره يوځای شئ، تاسو کولای شئ تشریح کړئ چې ولې. معلومات به په محرم ډول وساتل شي.



وروستی ځل مو کله او چېرې له دې کس سره اړیکه درلوده؟

آیا بل څوک شته چې ستاسو د کورنۍ د غړي د ځای په اړه معلومات ولري؟ که داسې وي، مهرباني وکړئ د دوی د اړیکو جزئیات وړاندې کړئ. آیا تاسو له دې کس سره اړیکه نیولې ده؟

آیا تاسو د دې کس د موندلو لپاره له کوم سازمان سره اړیکه نیولې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ وضاحت ورکړئ (د ادارې نوم، د موندنې حالت / پایله).

هغه اسناد/شواهد تشریح کړئ چې ستاسو اړیکه ثابتوي.

د مثال په توګه، د واده سند، د زیږېدلو سند، د هويت اسنادو کاپي، د کورنۍ د غړي عکسونه او نور. تاسو باید دا اسناد یا دا شواهد وسپارئ.

نور اړوند معلومات:



پنځمه برخه. د بل اړوند کس شخصي معلومات

که چېرې ماشوم د اروپايي اتحاديې+ هیوادونو کې د کورنۍ بل اړوند شخص ولري، د هر فرد لپاره د نوې برخې د جوړولو لپاره د "Duplicate section" تڼۍ باندې کلیک کړئ.

نوم	
تخلص	
نور کارول شوي نومونه	
عمر	
جنس	
د زوکړې نېټه	
د زېږېدلو ځای	
د اړیکو ډول / کورنۍ اړیکه	
د اروپايي اتحاديې+ هیوادونو کې اوسنی موقعیت (هیواد، ښار)	
د اروپايي اتحاديې+ هیواد کې د شخص د استوګنې حالت	د نړیوال خونديتوب غوښتونکي د نړیوال خونديتوب ګټه اخیستونکی اوردمهاله استوګنه اوسېدونکی تبعه معلوم نه دی
له اصلي هیواد څخه د وتلو نېټه	
تابعیت/تابعیتونه	
شخصي شمېره / د قضیې شمېره (که د اروپايي اتحاديې+ هیواد کې د پېژندنې شمېره موجوده وي)	
پته/استوګنځای	
د اړیکو جزئیات (د برېښنالیک پته، د ټولنیزو رسنیو حساب، د تلیفون شمېره)	

د بیا یوځای کېدو لپاره چمتوالی

آیا غواړئ چې له دې کس سره یوځای شئ؟
هو، زه غواړم چې ورسره یوځای شم.
نه، زه نه غواړم چې ورسره یوځای شم.
که تاسو نه غواړئ چې سره یوځای شئ، تاسو کولای شئ تشریح کړئ چې ولې. دا معلومات به په محرم ډول وساتل شي.

وروستی ځل مو کله او چېرې له دې کس سره اړیکه درلوده؟

آیا بل څوک شته چې ستاسو د کورنۍ د غړي د ځای په اړه معلومات ولري؟ که داسې وي، مهرباني وکړئ د دوی د اړیکو جزئیات وړاندې کړئ. آیا تاسو له دې کس سره اړیکه نیولې ده؟





آيا تاسو د دې کس د موندلو لپاره له کوم سازمان سره اړيکه نيولې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ وضاحت ورکړئ (د ادارې نوم، د موندنې حالت / پايله).

هغه اسناد/شواهد تشریح کړئ چې ستاسو اړيکه ثابتوي.

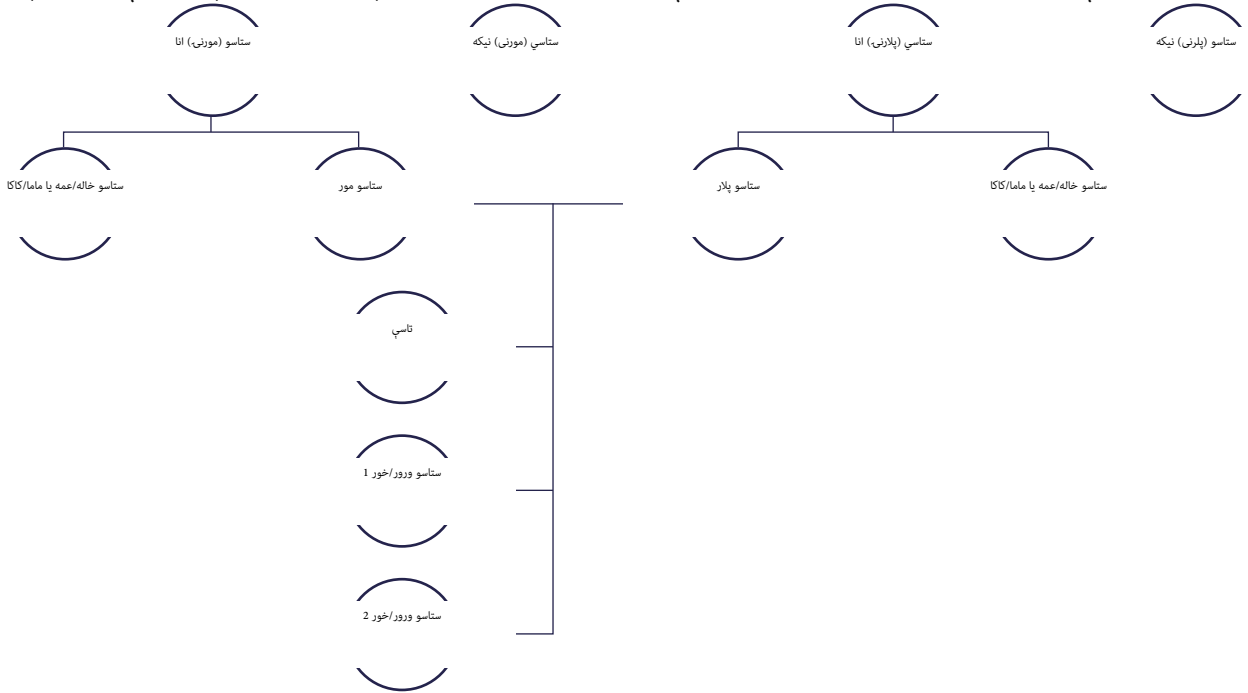
د مثال په توګه، د واده سند، د زېږېدلو سند، د هويت اسنادو کاپي، د کورنۍ د غړي عکسونه او نور. تاسو بايد دا اسناد يا دا شواهد وسپارئ.

نور اړوند معلومات:



شپږمه برخه. د کورنۍ شجره

تاسو کولای شئ د خپلې کورنۍ شجره په لاندې بکس کې رسم کړئ. دا د ترلاسه کړئ چې تاسو د خپلې کورنۍ غړي، وروڼه/خویندې او خپلوان په گوته کوئ. که امکان ولري، نو دا په گوته کړئ چې ستاسو د کورنۍ غړی اوس مهال په کوم هیواد کې ژوند کوي. ستاسو د کورنۍ د شجرې یوه بیلگه په لاندې انځور کې ښودل شوې ده.



په دې برخه کې د کورنۍ د نورو غړو په اړه معلومات داخل کړئ.

